

《关于禁止使用、储存、生产和转让  
杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》  
缔约国第一次审议会议

APLC/CONF/2004/L.6  
15 November 2004

CHINESE  
Original: ENGLISH

2004年11月29日至12月3日，内罗毕  
经修订的临时议程项目18

关于执行支助股2003年9月—  
2004年11月运作情况的报告

日内瓦国际人道主义排雷中心主任编写

背 景

1. 在2001年9月第三届缔约国会议(第三届会议)上，缔约国核准了主席关于设立执行支助股的文件，授权日内瓦国际人道主义排雷中心(日内瓦排雷中心)设立执行支助股。第三届会议还鼓励能够这样做的各缔约国自愿捐款支持执行支助股。此外，缔约国授权第三届会议主席同协调委员会协商，就执行支助股的运作问题在缔约国与日内瓦排雷中心之间最后达成协议。

2. 日内瓦排雷中心基金理事会于2001年9月28日接受了这项任务授权。

3. 2001年11月7日，依照缔约国在第三届会议上采取的上述行动，第三届会议主席与日内瓦排雷中心主任就执行支助股运作问题在缔约国与日内瓦排雷中心之间最后达成了协议。协议除其他外指明，日内瓦排雷中心主任将就执行支助股运作问题向缔约国提交一份书面报告，该报告将涵盖缔约国两届会议之间这一时期。由于第一次审议会议是缔约国的一次正式会议，本报告的编写涵盖了第五届缔约国会议(第五届会议)至第一次审议会议之间的时期。

活 动

4. 在报告所涉期间，执行支助股与第五届会议主席和各常设委员会联合主席密切合作，支持其履行职责的努力。执行支助股协助第五届会议主席实现主席的行动方案的目标，并便利了协调委员会的工作。

5. 报告所涉期间的一个突出重点是执行支助股支持受地雷影响的缔约国积极参加常设委员会 2004 年 2 月和 6 月的会议,并确保所有缔约国在审议会议之前有尽可能多的机会交流信息。作出了极大的努力,以确保需要接受信息的人得到有关信息。

6. 缔约国正在积极准备第一次审议会议,因此,执行支助股的工作量急剧增加。执行支助股对数量日增的援助请求作出了反应,以满足缔约国额外的信息需求,满足第一次审议会议候任主席和候任秘书长的支助需求。在 2004 年 2 月 13 日第一次筹备会议上,候任主席宣布,他已向日内瓦排雷中心提出请求,请执行支助股管理员担任他的执行协调员。由于这种身份,执行支助股加强了与联合国秘书处有关第一次审议会议的强有力的合作关系,与联合国裁军事务部形成密切的伙伴工作关系,以保证很好地筹备第一次审议会议。

7. 执行支助股对候任主席和缔约国有关第一次审议会议通信方面问题表示的优先事项作出了反应。日内瓦排雷中心设立了一个专门的网站<sup>1</sup>并制作了各种通信工具,努力与关键行为者协调,支持一系列广泛的通信活动。

8. 执行支助股在根据其授权向缔约国提供援助和关于《公约》的信息中,还支持并参与了在第一次审议会议之前组织的许多区域活动。执行支助股向区域会议主办者提供了有关规划和筹备的咨询意见和投入,编制背景文件和信息工具,并就《公约》执行机制及其状况做了多次介绍。

9. 日内瓦排雷中心继续管理《公约》部分缔约国设立的赞助方案<sup>2</sup>。该方案旨在支持广泛参加与《公约》相关的各种会议。在 2004 年 2 月和 6 月举行的常设委员会两期会议期间,排雷中心管理赞助问题,每次都向 80 多位代表提供了赞助。根据其协助管理赞助方案的授权,执行支助股还向该方案捐助集团提供咨询,并向接受赞助的代表提供关于如何最大限度地参与闭会期间工作方案的信息。

10. 为了加强《公约》文献中心,执行支助股继续收集大量的相关文件。由于在报告所涉期间开展的有关公约的活动量,2003-2004 年获得的文件数量急剧增加。文献中心现有 4000 多份记录,中心正日益被缔约国和其它感兴趣的行为者用作有关《公约》的重要信息来源。文件的实际收集是文献中心相关工作的一个重要

---

<sup>1</sup> [www.reviewconference.org](http://www.reviewconference.org) 或 [www.nairobisummit.org](http://www.nairobisummit.org)

<sup>2</sup> 赞助方案捐助集团负责就所有赞助款作出决定。该方案由捐助者自愿向一个单独的信托基金所作的捐款供资。

部分，但与此同时，执行支助股还通过在线提供尽可能多的文件，努力确保便利获取与《公约》工作相关的文件。

### 财务安排

11. 执行支助股 2004 年的预算确认，执行支助股仍将保留少量工作人员。鉴于因第一次审议会议而增加的工作量，预算预计临时加强执行支助股的工作人员。为响应各项优先需求，聘请了一位通信干事，时期为 2004 年 6 月至 12 月。2005 年，执行支助股工作人员编制将转为一个全职的执行支助股管理员，一个全职的执行支助干事和一个半职的行政助理。

12. 依照第三届会议主席关于设立执行支助股的文件和缔约国与日内瓦排雷中心的协议，日内瓦排雷中心在 2001 年下半年设立了一个执行支助股活动自愿信托基金。该基金的目的是为执行支助股正在开展的活动提供资金，由缔约国努力确保必要的财政资源。

### 2003 年 1 月 1 日至 2004 年 10 月 31 日 对执行支助股自愿信托基金的捐款情况<sup>3</sup>

	2003 年收到的捐款	2004 年收到的捐款 <sup>4</sup>
澳大利亚	45,045	29,011
奥地利		70,380
比利时	14,470	
加拿大	46,553	47,789
克罗地亚	1,357	2,580
捷克共和国	39,375	
德 国	38,250	
匈牙利		12,400
冰 岛	6,550	
意大利	120,218	
马来西亚		1,833
墨西哥		7,500
荷 兰		63,000
新西兰	19,064	
挪 威	91,750	101,667
瑞 典	34,068	
泰 国	6,950	
联合王国		11,168
合 计	<b>463,650</b>	<b>347,328</b>

<sup>3</sup> 所有款额均以瑞士法郎计。

<sup>4</sup> 截至 2004 年 10 月 31 日。

13. 依照缔约国与日内瓦排雷中心的协议, 2003 年 11 月, 就执行支助股 2004 年预算问题咨询了协调委员会,<sup>5</sup> 所涉时期为 2004 年 1 月 1 日至 12 月 31 日, 总额为 498,000 瑞郎。第五届会议主席随后向所有缔约国散发了该预算, 呼吁各缔约国向执行支助股信托基金自愿捐款。

14. 依照缔约国与日内瓦排雷中心的协议,(由 PriceWaterhouseCoopers)对自愿信托基金 2003 年财务报表进行了独立审计。审计表明, 自愿信托基金财务报表编制妥当, 符合日内瓦排雷中心基金会的会计政策和瑞士相关立法。经审计的财务报表表明, 2003 年执行支助股开支总额为 419,278 瑞郎, 财务报表已转交会议主席、协调委员会和捐助国。

-- -- -- -- --

---

<sup>5</sup> 日内瓦排雷中心支付了执行支助股的基本基础设施费用(如一般事务、人力资源、会计、会议管理), 因此, 执行支助股预算中不包括这些费用。